

# تقرير موجز من Medicare للجزء أ (تأمين المستشفى)



الموجز الرسمي لمطالبات Medicare الخاصة بك من مراكز خدمات Medicare و Medicaid

## ليست هذه بفاتورة

نعم

### مطالباتك و التكاليف لهذه الفترة

هل أفر Medicare جميع الخدمات؟

انظر الى الصفحة 2 للتعرف على كيفية التحقق مرة ثانية من هذا الإشعار.

المبلغ الكلي الذي قد تطالب بدفعه

2,062.50 دولار

### مرافق أو مؤسسات لديها مطالبات في هذه الفترة

18 يونيو 2019 - 21 يونيو 2019  
مستشفى أوتيرو (Otero Hospital)

جون دوي (John Doe)

اسم العنوان المؤقت

عنوان الشارع

المدينة، الشارع 6789-12345

### إشعار خاص بجون دوي (John Doe)

XXXXX1234

Medicare

15 سبتمبر 2019

تاريخ هذا التقرير

15 يونيو 2019 -

المطالبات التي تمت

15 سبتمبر 2019

معالجتها في الفترة بين

### حالة مبلغ الخصم الخاص بك

مبلغ الخصم هو ما يجب أن تدفعه في كل فترة مساعدات مقابل معظم الخدمات الصحية قبل أن يبدأ Medicare بالدفع.

مبلغ الخصم للجزء أ: لقد استوفيت الآن مبلغ الخصم الخاص بك البالغ **1,184.00** دولار لخدمات مستشفيات المرضى الداخلين خلال فترة الاستفادة التي بدأت في 27 مايو 2019.

### ابق على اطلاع!

نرحب بك لتلقيك الإشعار الموجز الجديد بخدمات برنامج Medicare تم كتابة هذا الإشعار بلغة واضحة وحجم طباعة أكبر وضمن به موجزاً بمطالباتك ومبالغ الخصم الخاصة بك. يشرح هذا الإشعار المحسن، بشكل أفضل، كيفية الحصول على مساعدة بشأن طرح أسئلتك أو الإبلاغ عن الاحتيال أو تقديم استئناف. كما أنه يتضمن أيضاً معلومات هامة من برنامج Medicare!

# تحقيق أقصى استفادة من اشتراكك في برنامج Medicare

## فترات الاستفادة الخاصة بك

تقاس إقامتك في المستشفى و في مرفق التمريض الماهر (SNF) بأيام وفترات الاستفادة. كل يوم تقضيه في المستشفى أو في مرفق التمريض الماهر يحتسب بإتجاه أيام المساعدات في فترة المساعدات تلك. تبدأ فترة المساعدات في اليوم الذي تستلم فيه ولأول مرة خدمات نزيل المستشفى أو في ظروف معينة خدمات مرفق التمريض الماهر وتنتهي عند انقطاع تلقيك لأي خدمات خاصة بالنزلاء في المستشفى أو في مرفق التمريض الماهر لمدة 60 يوما متواصلة.

**مستشفى المرضى الداخليين:** لديك 56 يوم استفادة من أصل 90 يوم استفادة متبقة في فترة الاستفادة التي بدأت في 27 مايو 2019.

**مرفق التمريض الماهر:** لديك 63 يوم استفادة من أصل 100 يوم استفادة متبقة في فترة الاستفادة التي بدأت في 27 مايو 2019.

انظر في كتيب "انت و Medicare" للمزيد من المعلومات عن فترات المساعدات.

## رسائلك من Medicare

احصل على لقاح المكورات الرؤية. قد تحتاجه مرة واحدة في حياتك. قم بالإتصال بمزودك للرعاية الصحية من أجل الحصول على هذا اللقاح. لن تدفع شيئاً إن قبل مزودك للرعاية الصحية تعين Medicare.

للإبلاغ عن أي تغيير في العنوان، قم بالإتصال بهيئة الضمان الاجتماعي على الرقم 1-800-772-1213. ينبغي على مستخدمي الهاتف النصي TTY الإتصال بـ 1-800-325-0778.

الكشف المبكر هو أفضل وسيلة للحماية. قومي بحجز موعد اليوم من أجل تصوير الثدي الشعاعي (الماموجرام) و تذكر أن Medicare يساعد في الدفع مقابل فحوصات الماموجرام.

هل تريد الاطلاع على مطالباتك فوراً؟ يمكنك الوصول إلى مطالباتك الأصلية الخاصة ببرنامج Medicare على [www.Medicare.gov](http://www.Medicare.gov) عادةً خلال 24 ساعة بعد معالجة برنامج Medicare للمطالبة. يمكنك استخدام ميزة "الزر الأزرق" لمساعدتك في تتبع سجلاتك الصحية الشخصية.

## كيف تتفقد هذا التقرير

هل تميز اسم كل مرفق؟  
تحقق من التواريخ.

هل حصلت على المطالبات المدرجة؟ هل تطابق تلك المدرجة على وصولاتك و فواتيرك؟

إن كنت قد دفعت الفاتورة مسبقاً فهل دفعت المبلغ الصحيح؟ تحقق من الحد الأقصى الذي قد ثطالب به.  
تحقق مما إذا كانت المطالبة قد أرسلت إلى خطة تأمين Medicare التكميلية الخاصة بك (Medigap) أو إلى مؤمن آخر. قد تدفع تلك الخطة حصة.

## كيفية الإبلاغ عن الاحتيال

إن كنت تعتقد بأن هنالك مؤسسة أو شركة متورطة في عمليات احتيال فقم بالإتصال بنا على الرقم (1-800-633-4227).

تشمل بعض أمثلة الاحتيال العروض للخدمات الطبية المجانية أو إرسال فواتير إليك عن خدمات Medicare لم تحصل عليها. إذا وجدنا أن المعلومات التي زودتنا بها قد مكنتنا من كشف الاحتيال، فقد تأهل للحصول على مكافأة.

بإمكانك أن تحدث فرقاً في العام الماضي، وفر برنامج Medicare لداعي الضرائب 4.2 مليار دولار - وهو أكبر مبلغ تم استعادته على الإطلاق في عام واحد - بفضل الأشخاص الذين أبلغوا برنامج Medicare بوجود نشاط مشبوه.

## كيفية الحصول على المساعدة بخصوص تساؤلاتك

**1-800-Medicare (1-800-633-42270)**

اسأل عن "خدمات المستشفى". رمز خدمة الزبائن الخاص بك هو 05535.

**رقم الهاتف النصي (الذوい الإعاقة السمعية)** هو 1-877-486-2048

قم بالإتصال ببرنامج التأمين الصحي التابع للولاية (SHIP) مجاناً للاستشارة بخصوص التأمين الصحي المحلي. اتصل على الرقم 1-555-5555.

## مطالبات الإقامة في المستشفى للجزء أ (تأمين المستشفى)

**التكليف غير المغطاة:** هذا هو المبلغ الذي لم يدفعه Medicare.

**المبلغ الذي دفعه Medicare:** هذا هو المبلغ الذي دفعه Medicare للمرفق الذي أقمت فيه.

**الحد الإقصى الذي قد تطالب به:** من الممكن أن يتضمن المبلغ الذي سنتضمنه فاتورتك لخدمات الجزء أ مبلغ الخصم والتأمين المشترك بناء على أيام المساعدات المستخدمة وتكليف أخرى.

للمزيد من المعلومات عن تغطية الجزء أ من Medicare انظر في كتيب "أنت و Medicare".

يساعد الجزء أ للإقامة في المستشفى في الدفع من أجل رعاية الإقامة في المستشفى و الرعاية أثناء الإقامة في مرافق التمريض الماهر بعد الإقامة في المستشفى أو الرعاية الصحية في المنزل ورعاية كبار السن.

### تعريف الأعمدة

**أيام المساعدات المستخدمة:** عدد الأيام التي غطتها المساعدات التي استخدمتها عند كل إقامة في مستشفى وأو مرافق تمريض ماهر. (انظر في الصفحة رقم 2 للمزيد من المعلومات و للنظر في ملخص فترات المساعدات الخاصة بك).

**هل جرى إقرار المطالبة؟:** يخبرك هذا العمود ان قام Medicare بتغطية الإقامة في المستشفى.

**18 يونيو 2019 - 21 يونيو 2019**

**Otero Hospital, (555) 555-1234**

PO Box 1142, Manati, PR 00674

تمت الإحالة من قبل جيسوس سارمينتو فوراستي (Jesus Sarmiento Forasti)

انظر إلى الملاحظات أدناه	الحد الإقصى الذي قد تطلب به	المبلغ الذي دفعه Medicare	التكليف غير المغطاة	هل تم إقرار المطالبة؟	أيام الاستفادة المستخدمة	فترة الاستفادة التي تبدأ في 27 مايو 2019	4 أيام	المبلغ الكلي للمطالبة رقم 20905400034102
	0.00 دولار	4,886.98 دولار	0.00 دولار	نعم				
أ، ب	0.00 دولار	4,886.98 دولار	0.00 دولار					

### ملاحظات بشأن المطالبات الواردة أعلاه

- يتم طرح الأيام من إجمالي أيام الاستفادة من مستشفيات المرضى الداخليين الخاصة بك المخصصة لفترة الاستفادة هذه.  
يشتمل قسم "فترات الاستفادة الخاصة بك" في الصفحة 2 على مزيد من التفاصيل.
- تم تطبيق مبلغ 2,062.50 دولار للتأمين المشترك بشأن خدمة مرافق التمريض الماهر.

# كيفية التعامل مع المطالبات المرفوضة أو تقديم الاستئناف

## قم بتقديم استئناف كتابة

اتبع الخطوات التالية:

- 1 قم بتحويط الخدمة|الخدمات او المطالبة|المطالبات التي لا تتفق معها في هذا
- 2 قم بالشرح كتابة عن سبب عدم اتفاقك مع القرار. قم بإدراج شرحك ضمن هذا التقرير و ان احتجت الى مساحة اضافية قم بـإلحاق صفة منفصلة بها
- 3 قم بملئ كل ما يلي:
- 4 اسمك أو اسم ممثلك الكامل (طباعة)

رقم هاتفك

<input type="text"/>					
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

رقم Medicare الخاص بك كاملاً

- 4 قم بإدراج اي معلومات اخرى لديك بخصوص استئنافك. بإمكانك سؤال مؤسستك او مرافقك عن اي معلومات قد تساعدك.

5 قم بكتابة رقم Medicare الخاص بك على جميع الوثائق التي ترسلها.

6 قم بعمل نسخ من هذا التقرير و جميع الوثائق الداعمة لسجلاتك.

7 قم بإرسال هذا التقرير و جميع الوثائق الداعمة الى العنوان التالي:

مكتب مطالبات

عنайه اسم المعهد

عنوان الشارع

المدينة، الشارع 6789-12345

## احصل على المزيد من التفاصيل

إن تم رفض احدى المطالبات فقم بالاتصال بالمستشفى او المرفق او الكتابة لها و اطلب بياناً مفصلاً لإي من المطالبات. تأكد من أنهم قد أرسلوا المعلومات الصحيحة. وإن لم يقوموا بذلك فاطلب من المرفق الاتصال بمكتباً للمطالبات من أجل تصحيح الخطأ. يمكنك مطالبة المرفق بإرسال بيان مفصلاً لإي من الخدمات او المطالبات.

اتصل بـ 1-800-MEDICARE-1 او (1-800-633-4227) للحصول على المزيد من المعلومات عن قرار الدفع او التغطية ضمن هذا التقرير بما في ذلك القوانيين او البوليصات المستخدمة لاتخاذ هذا القرار.

## إن لم تتفق مع أحد قرارات التغطية او الدفع او مبلغ الدفع في هذا التقرير فيإمكانك الاستئناف

يجب أن تقدم الاستئنافات كتابة. استخدم النموذج على اليمين. يجب أن يستلم مكتب المطالبات عندنا استئنافك خلال 120 يوماً من تاريخ حصولك على هذا التقرير.

يجب أن تستلم استئنافك بحلول:

21 يناير 2020

## إن كنت بحاجة المساعدة في تقديم استئناف

اتصل بـنا: اتصل بالرقم 1-800-MEDICARE او ببرنامج التأمين الصحي للولاية (انظر الى الصفحة رقم 2) من أجل المساعدة قبل تقديم استئنافك الخطى بما في ذلك المساعدة في تعين ممثل.

اتصل بـ مؤسستك: اطلب من مؤسستك او مرافقك اية معلومات قد تساعدك.

اطلب المساعدة من صديق: بإمكانك تعين شخص ما كأن يكون فرداً من العائلة او صديق ما ليكون ممثلاً عنك في عملية الإستئناف.

## اعرف المزيد عن الإستئنافات

لمعرفة المزيد عن الإستئنافات قم بقراءة كتيـب "انت و Medicare" او قم بزيارة موقعنا الإلكتروني [www.medicare.gov/appeals](http://www.medicare.gov/appeals)